

Laulettavaa kesäiltoihin

Kaikki laulaa -teemavuoden kunniaksi pyysimme ehdotuksia hieman vähemmän tunnetuista kansanlauluista. Ehdotuksia tulikin kiitettävästi ja valitsimme niistä neljä julkaistavaksi lehdessä. Kaikki ehdotukset ovat hyviä, mutta valikoimasta pyrittiin tekemään monipuolinen. Lisää ehdotettuja lauluja

löydät lehden internet-sivulta: kananmusiikki-lehti.fi -> nuotit ja teoria.

Kiitämme kaikkia osallistuneita! Lehdessä julkaistujen ehdotuksien tekijöille lähetämme yllätyspalkintoja.

Voi, jos minä saisin kaikki kyöneleet

Voi, jos mi-nä sai-sin kaik-ki kyy-ne-leet, koo-ta

5
yh-teen as-ti-jaan. Niin

9
niil-lä mi-nä voi-sin kos-tut-taa näi-tä

13
e-lä-mä-ni ruu-su-ja.

2. Suruhan se alko väliin vaivaamaan
minun nuorta rintaani.
Kyllä varmasti surut oli kotonamme
ja ne ilot oli kaukana.
3. Nythän olen orvoksi jäänyt
niinkuin lintu pienoinen.
Keskellä kauneinta (minun) nuoruuttani
suru sorti minun onneni.

Pia Rask perustelee omaa ehdotustaan näin: Kyseinen laulu on hieno, mutta en ole sitä löytänyt oikein mistään laulukirjoista. Melodia polveilee hienosti päällekkäisistä tersseistä muodostuvin kaarin. Lopun alennettu toinen aste (as) pisteenä iin päälle.

Sain sen kerran jollain kurssilla romanimieheltä, joka muisti vain ensimmäisen säkeistön ja Hilja Grönforsilta sain tähän loput säkeistöt. Vuosien aikana mukana kulkenut kappale. Surumieliset kaiholaulut ovat ohjelmistossani aina olleet keskeisellä sijalla.

Rakkauden tähden minä Suomesta läksin

Musical score for the song 'Rakkauden tähden minä Suomesta läksin'. The score is written in 2/4 time and D minor. It consists of two staves of music. The first staff has three measures with chords Dm, A, and Dm. The second staff has four measures with chords Dm, G, A, and Dm. The lyrics are written below the notes.

Rak - ka - u - den täh - den mi - nä Suo - mes - ta läk - sin, vaikk' se o - li syn - ty - mä - maa - ni.

5 Vie - lä huu - dan hau - ta - ni sy - vyy - des - tä, et - tä oi, mi - nun ar - ma - ha - ni.

2. Kätes' oli kylmä kuin kasteella heinä, kun laskit sen kaulalleni,
:: sydämmes oli kovempi kuin marmorikivi, vaikka lepäsit mun rinnallani ::
3. Älä laske poika sun kylmää kättäs mun lämpimälle kaulalleni,
:: kun et ole riijari minulle etkä vävy minun mammalleni ::
4. Ei minun arvoni ansaitse noin komiota rakastella,
:: kun on itse köyhä ja alhainen ja heilani on kuin herra ::
5. Pois minä kirjani kuulutan tuonne Saimaankanavalle,
:: kun tään kylän poikain kunnia nousee liian korkealle ::

*Lauloi A. V. Turku
Tallensi Simo Härkönen 1963*

Saija Hostikka oli löytänyt kappaleen satumalta, kun etsi kansanlaulua pääsykokeisiin. Kappale taipuu monenlaisiin sovituksiin mutta toimii myös sellaisenaan.

Tuudi lasta

Suistamosta



T'uu - di las - ta nuk - ku - ma - he, t'uu - di las - ta. Lap - si han - gih,



toi - ne sän - gih, lap - si han - gih toi - nen sän - gih, kol - mas on ka -



lan ku-duu. Ou-dot - ju han - gih, Fe-dot - tu sän gih, ou-dot - ju han - gih,



Fe-dot - tu sän - gih, Kai - zan on ka - lan ku-duu! Tu - le, u - ni



uk - sen tuak - se, tu - le u - ni.

Muistiinpanija Iivana Mishukka/A. O. Väisänen

Pekko Käpin kääntämänä laulu suomeksi:
Tuudi lasta nukkumaan, tuudi lasta. Yksi lapsi hangen (aikaan), toinen lapsi pellon sängin aikaan, kolmas lapsi kalan kutemisen aikaan. Oudotju (lapsen nimi) hangen aikaan, Fedottu (lapsen nimi) pellon sängin aikaan, Kaisa kalan kudun aikaan. Tule uni oven taakse, tule uni.

Petra Käppi kertoo ehdottamastaan kehtolaulusta, että se on hänen arkistoretkiensä ensimmäisiä isoja löytöjä. Kappale edustaa Petralle kansanmusiikkiherätystä. Myös kappaleen suomalaiselle kansanlaululle epätavallinen rytmikierto. Se edustaa samankaltaista rytmikkaa kuin toinen Petran rakastama musiikkiperinne, Tansanian gogo-heimon sormipianon soitto. Kappale on Petran ja Pekko Käpin 2010 ilmestyneellä Uni uuhella ajeli -levyllä. Linkki kappaleen Youtube-tallenteeseen löytyy Kansanmusiikki-lehden verkkosivulta kansanmusiikki-lehti.fi > nuotit ja teoria.

Kaunis koivu

Inkeristä



Yk - sin kas - voi kau - nis koi - vu, yk - sin kum - mul - la y - le - ni.

7
Yk - sin kas - voi kau - nis koi - vu, yk - sin kum - mul - la y - le - ni.

Yksin kasvoi kaunis koivu,
yksin kummulla yleni.
Ilman ikiystävätä,
vailla vieruskumppania.

Jokainen säe pari kerrataan

Tuota itki kaunis koivu,
vaivaloinen valitteli.
Itki illat, itki aamut,
perätysten päivät pitkät.

Vesi vieri tien ohesen,
kyynel kylmille kiville.
Kuka kuulisi poloista,
armahtaisi onnetonta.

Kukaan ei kuullut valitusta,
yksin tuuli vieno kuuli.
Kuivaili sen kyyneleet
ja lohdutteli koivun pienen.

Kappaletta ehdotti **Sirkka Kosonen** ja perusteli ehdotustaan näin:
Koivu on meille tärkeä puu. Sillä on paljon parantavia vaikutuksia: mahla, pakuri, juhannuskoivu, saunavastat ym. Laulun sanat on monimerkitykselliset, ja melodia hivelee itäsuomalaista korvaa.